

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1952)

**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

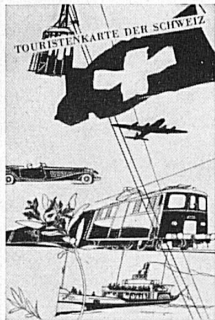
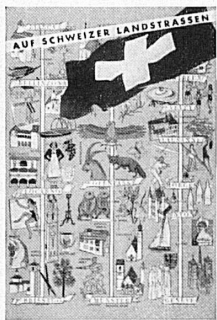
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LEBENDIGE SCHWEIZ

Kennen Sie  
die preiswerten, reichillustrierten Broschüren  
der Schweiz. Zentrale für Verkehrsförderung ?



## Auf Schweizer Landstraßen

Autofahrten in der Schweiz sind festliche Fahrten. Haupt- und Nebenstraßen bieten in ihrer reichen Mannigfaltigkeit unerschöpfliche Entdeckerfreuden. Dies Büchlein möchte beim Aufspüren und Ergründen all der köstlichen Bilder rechts und links der Landstraße helfender Freund und Begleiter sein. Fr. 1.—

## Touristenkarte der Schweiz

Die praktische Übersichtskarte im Maßstab 1:750 000, der treffliche Reisebegleiter bei Fahrten jedwelcher Art durch das Land. Knappe Texte schildern auf der Rückseite die einzelnen Regionen, ihre Eigenarten und Sehenswürdigkeiten und tragen zum Verstehen der so verschiedenartigen Landschaften bei. Fr. —,50

## Weitere Publikationen

Broschüren:	Verkaufspreis:	Sprachen:
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl.
Kunstreisen in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweiz von heute	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl. ital., span., portug., holl., schwed., dän.
Auf Schweizer Wanderwegen	Fr. 1.—	deutsch, franz.
Lac Léman	Fr. 1.—	franz.
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	deutsch
Nordostschweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz.
Heilung in der Schweiz	Fr. —,50	deutsch, franz., engl. ital., span., port., holl., schwed.
Schweizer Bergfibel	Fr. —,50	deutsch
L'Enseignement universitaire en Suisse	Fr. —,50	franz., span., engl.
G. I.'s in Switzerland	Fr. —,70	engl. (für amerik. Armee-Urlauber)
Schweizer Privatinststitute	Fr. —,50	3sprachig
Das Kleine Bäderbuch	gratis	deutsch, franz., engl.
Kunststätten in der Schweiz	gratis	deutsch, ital.
Angelsport in der Schweiz	Fr. —,50	4sprachig
Schule und Erziehung in der Schweiz	Fr. —,50	deutsch
Winterferien in der Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl. holl., span., ital.
Ferienland Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl. holl., span., ital.
Curling, ein Schweizer Sport	gratis	deutsch, franz.
Schweizer Skischule	gratis	franz., deutsch

## Karten:

Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch, franz., ital.
Autostraßenkarte d. Schweiz	Fr. —,50	franz./engl.
Tafelfreuden i. d. Schweiz (Gastronomische Karte)	Fr. —,50	franz., ital.

## Diverse Publikationen:

Regionalkarten (O. Müller) 1 Serie von 8 Bildern	Fr. 4.—	4sprachig
Einzelne Bilder p. Stück	Fr. —,50	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg) 1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.—	2sprachig
Einzelne Bilder per Stück	Fr. 5.—	

Diese Broschüren sind erhältlich bei der Schweiz. Zentrale für Verkehrsförderung, Bahnhofplatz 9, Zürich, und Grand Pont 8, Lausanne.



Welch' angenehmes

Licht mit den innen

opalisierten Lampen

AARAU - Silox

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.-G., AARAU

## Altbekannt in Stadt und Land

Seit siebzig Jahren viel erprobt,  
Und überall beliebt, gelobt,  
Wer das von sich behaupten kann,  
Der weiß, es ist bestimmt was dran.

Die guten Eigenschaften kennt  
Ein jeder, der den Namen nennt,  
Sie heißen angenehm und mild,  
Und schon ist man genau im Bild,

Das kann nur WEISFLOG-Bitter sein,  
Wem fällt nicht dieser Name ein,  
Wenn man von einer Marke spricht,  
Die wirklich hält, was sie verspricht ?

Bei Sonnenschein und bei Gewitter,  
Trinkt man sein Gläschen WEISFLOG-Bitter,  
Ob sec, gespritzt, ist einerlei,  
Man trinkt ihn, und man bleibt dabei.

# Weisflog Bitter!

W. u. G. WEISFLOG & CO  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Dr. med. G. Weisflogs Nachfolger



## HOTEL BRISTOL BERN

Schauplatzgasse 10/ Spitalgasse 21

100 Betten - Jeder Komfort

Kleinere und größere Säle für Anlässe  
und Sitzungen  
Im Stadrestaurant eine gepflegte Küche  
mit pikanten Spezialitäten

Telefon 201 01 - Jos. P. Genelin



Versuchen Sie meine herrlichen  
Rot- und Weissweine - aus allen  
Ländern und Landesgegenden  
der Schweiz

**BAHNHOF BUFFET BERN**

F. E. KRÄHENBÜHL

## Rôtisserie

# RÄBLUS BASEL

## «HOLBEINSTUBE»

Dufourstraße 42, am Aeschenplatz, 5 Min. vom Bahnhof  
Telefon (061) 3 36 00 / 4 53 45 2 Konferenzzimmer

### TÄGLICH:

1/4 Hummer Mayonnaise	Fr. 4.—	1 Guggeli vom Spieß	Fr. 7.50
2 Sôles in Butter	Fr. 4.50	Menus	à Fr. 4.50, 6.50, 9.50
Egglfilets gebacken	Fr. 4.50	Teller-Lunch mit Suppe	2.50
2 Forellen blau	Fr. 5.50		

**Biere vom Faß** (Glas Fr. —,55): Hofbräu-München hell, Mai Bock  
Carlsberg Kopenhagen, Stout



**GUSTI BERNER**

(Balbo)

Maitre rôtisseur